



ຍິນດີຕ້ອນຮັບ

ມາສູ່ **Washington Apple Health**
ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດທີ່ນັ້ນ





ສາລະບານ

ຍົນດີຕ້ອນຮັບ ມາສູ່ Washington Apple Health	[4]
ບັດບໍລິການ ຂອງທ່ານ	[6]
ບັດໂຄງການປື້ມປົວສຸຂະພາບ ຂອງທ່ານ	[7]
ການບໍລິການພາວະສຸກເສີນ	[8]
ການບໍລິການທີ່ມີໄວ້ໃຫ້	[9]
ຜູ້ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອສຸຂະພາບການປະພຶດ	[10]
ການບໍລິການທີ່ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການທີ່ຈະເຂົ້າເຖິງການປື້ມປົວສຸຂະພາບ	[12]
ຮາຍຣະອຽດກ່ຽວກັບຄົນອາເມຣິກັນອິນດຽນແລະອາລາສກາດັ່ງເດີມ	[13]
ສິດທິ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທ່ານ	[14]
ຕິດຕໍ່ຫາພວກເຮົາ/ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອ	[16]

ການປະຕິເສດຄວາມຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບປື້ມຄູ່ມືຫົວນີ້:

ປື້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ຈະແນະນຳທ່ານໄປສູ່ສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ (ການບໍລິການປື້ມປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດ ແລະ ການປື້ມປໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ ແລະ ເຫລົ່າ) ແລະ ຈະອະທິບາຍ ເຖິງສິດທິ ແລະ ຫນ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງທ່ານ, ແລະ ຈະເຂົ້າເຖິງການບໍລິການໄດ້ແນວໃດ, ແລະ ຈະປ່ຽນໂຄງການປື້ມປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງໃດ. ກະຊວງຖືກແນະນຳບອກວ່າປື້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ບໍ່ໄດ້ກໍ່ຕັ້ງສິດທິທາງກົດໝາຍ ຫລື ການມີສິດໄດ້ຮັບແນວໃດ. ທ່ານບໍ່ຄວນຈະຫວັງເພິ່ງໃສ່ແຕ່ປື້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ເທົ່ານັ້ນ ໃຫ້ເປັນແຫລ່ງມາຂອງຮາຍຣະອຽດແນວດຽວຂອງທ່ານກ່ຽວກັບ Apple Health (Medicaid). ທ່ານສາມາດໄດ້ຮາຍຣະອຽດຄົບຖ້ວນກ່ຽວກັບ Apple Health ໂດຍການເບິ່ງ ໃນແຜນໂຊທ໌ຂອງ Health Care Authority ຢູ່ ຫນ້າ ກົດໝາຍ ແລະ ກົດຮະບຽບ (Laws and Rules), hca.wa.gov/about-hca/rulemaking.



ຍິນດີຕ້ອນຮັບມາສູ່ Washington Apple Health

ທ່ານໄດ້ຮັບປຶ້ມຄູ່ມືທີ່ວ່າທ່ານຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມກັນການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຜ່ານໂຄງການ **Washington Apple Health (Medicaid)**. ຜະແນກ **Washington State Health Care Authority (HCA)** ປົກຄອງບໍລິຫານໂຄງການ **Apple Health** ແລະ ເຮັດສັນຍານຳໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ ໃຫ້ເອົາການຄຸ້ມກັນການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໃຫ້. ຕໍ່ໄປພາຍຫລັງທ່ານຈະໄດ້ຮັບ “ປຶ້ມສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ (Your Behavioral Health Benefit Handbook)” ຈາກໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ມັນຈະໃຫ້ຮາຍອະຣຽດເພີ່ມເຕີມອີກກ່ຽວກັບສະວັດດີການທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນຂອງທ່ານ.

ກ່ຽວກັບສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ

ຢູ່ໃນຄາວຕີສ່ວນຫລາຍ, ລູກຄ້າຂອງ **Apple Health** ຈະໄດ້ຮັບການປົນປົງສຸຂະພາບຮ່າງກາຍ ແລະ ການປະພຶດຂອງເອົາເຈົ້າທັງສອງຢ່າງຈາກໂຄງການປົນປົງທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳໂຄງການນຶ່ງ. (ສຸຂະພາບການປະພຶດລວມເອົາການປົນປົງສຸຂະພາບໂຮກຈິດ ແລະ ການໃຊ້ສານພິດ)

ທ່ານໄດ້ຮັບປຶ້ມຄູ່ມືທີ່ວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການຄຸ້ມກັນການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດໃນທາງອື່ນທາງໃດທາງນຶ່ງ. (ເບິ່ງໜ້າ 11 ສຳລັບຕົວຢ່າງ.) **ໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳຂອງທ່ານຈະເອົາໃຫ້ແກ່ການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ.**

ໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ

ໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບຢູ່ໜ້າຕໍ່ໄປຈະເອົາການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດແກ່ລູກຄ້າຂອງ **Apple Health** ຢູ່ໃນຄາວຕີທີ່ຖືກບິ່ງຊື່.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບໜັງສືບອກທ່ານເຖິງຊື່ຂອງໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳທີ່ຄຸ້ມກັນການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານກຳລັງໄດ້ຮັບການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຢູ່ໃນປັດຈຸບັນນັ້ນ ມີຄຳຖາມກ່ຽວກັບການເອົາເຖິງການປົນປົງເຫລົ່ານີ້, ກະຮຸນາຕິດຕໍ່ຫາໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບອັນນີ້.

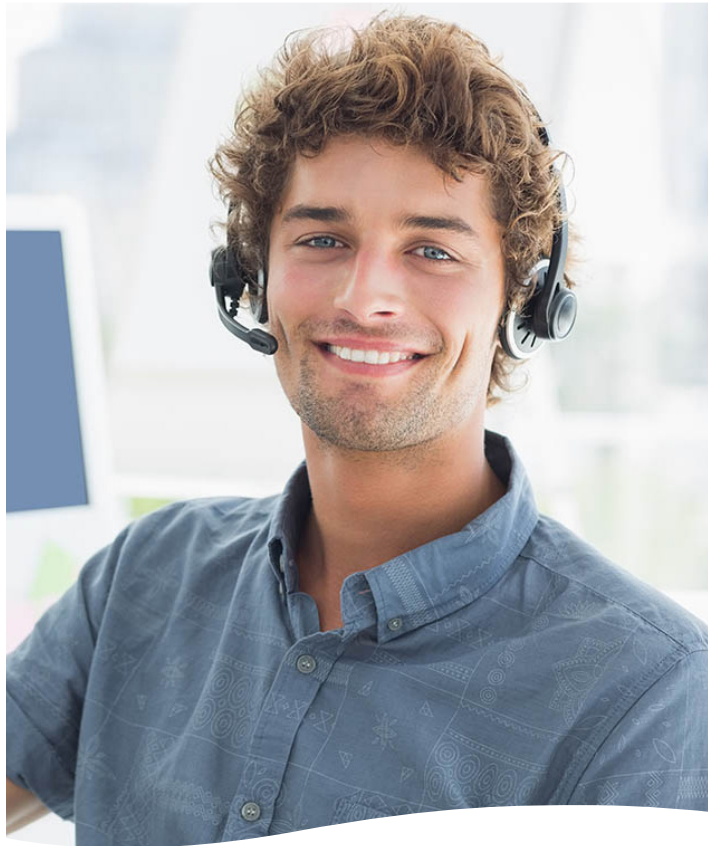
ທາງເລືອກເອົາໂຄງການ

ທ່ານມີທາງເລືອກເອົາຮະຫວ່າງຢ່າງໜ້ອສາມໂຄງການປົນປົງທີ່ ຖືກຄວບຄຸມນຳຢູ່ໃນຄາວຕີບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່. ເບິ່ງຕາຕະລາງຢູ່ ຂ້າງເທິງນີ້. ຊອກຫາຄາວຕີຂອງທ່ານ ແລະ ທາງເລືອກເອົາໂຄງການຂອງທ່ານ.

ການປ່ຽນໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດ

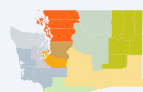
ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ປ່ຽນໂຄງການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ໃນທຸກໆເວລາ. ຂັ້ນນຳເມື່ອເວລາໃດທີ່ທ່ານເຮັດຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ, ໂຄງການໃໝ່ຂອງທ່ານຈະເລີ່ມຕົ້ນໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວໃນວັນທຳອິດຂອງເດືອນ. ທ່ານສາມາດປ່ຽນໂຄງການຂອງທ່ານໄດ້

- ອອນລາຍນ໌: <https://www.waproviderone.org/client>
- ການໂທຫາຜະແນກປະຊາສັມພັນຂອງ **Apple Health** ໄດ້ທີ່ເລກ **1-800-562-3022 (TRS:711)**
- ອີເມລ໌: <https://fortress.wa.gov/hca/p1 contactus>



ຈົງການປົນປົງທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ (ສຳລັບສະວັດດີການປົນປົງສຸຂະພາບການປະພຶດເທົ່ານັ້ນ)

County	Community Health Plan of Washington	Coordinated Care	Molina Healthcare of Washington	United Healthcare of Washington	Wellpoint Washington (ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນມາກ່ອນ Amerigroup)
Adams	X	X	X		X
Asotin	X	X	X		X
Benton	X	X	X		X
Chelan	X	X	X		X
Clallam	X	X	X	X	X
Clark	X	X	X		X
Columbia	X	X	X		X
Cowlitz	X	X	X	X	X
Douglas	X	X	X		X
Ferry	X	X	X		X
Franklin	X	X	X		X
Garfield	X	X	X		X
Grant	X	X	X		X
Grays Harbor	X	X	X	X	X
Island	X	X	X	X	X
Jefferson	X	X	X	X	X
King	X	X	X	X	X
Kitsap	X	X	X	X	X
Kittitas	X	X	X		X
Klickitat	X	X	X		X
Lewis	X	X	X	X	X
Lincoln	X	X	X		X
Mason	X	X	X	X	X
Okanogan	X	X	X		X
Pacific	X	X	X	X	X
Pend Oreille	X	X	X		X
Pierce	X	X	X	X	X
San Juan	X	X	X	X	X
Skagit	X	X	X	X	X
Skamania	X	X	X		X
Snohomish	X	X	X	X	X
Spokane	X	X	X		X
Stevens	X	X	X		X
Thurston	X	X	X	X	X
Wahkiakum	X	X	X	X	X
Walla Walla	X	X	X		X
Whatcom	X	X	X	X	X
Whitman	X	X	X		X
Yakima	X	X	X		X
Foster Care (ທົ່ວຮັດ)		X			



Note: Apple Health Foster Care ແມ່ນໂງ່ການທົ່ວຮັດ,ໄດ້ຖືກເອົາໃຫ້ຜ່ານໂງ່ການ Apple Health Core Connections (Coordinated Care of Washington).

ບັດບໍລິການຂອງທ່ານ



ທ່ານຈະໄດ້ຮັບບັດສອງໃບທາງໄປສະນີ: ບັດ **services card** ແລະບັດ **ID** ຂອງໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.

ບັດ **services card** ຂອງທ່ານ, ຄ້າຍຄືອັນທີ່ມີຮູບຢູ່ນີ້, ມາຈາກ **Health Care Authority**.

ເກັບຮັກສາບັດໃບນີ້ໄວ້. ມັນສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າທ່ານໄດ້ຈັດຊື້ເຂົ້າໃນ **Washington Apple Health**. ທ່ານບໍ່ຕ້ອງໄດ້ເຮັດໃຫ້ບັດ **services card** ຂອງທ່ານໃຊ້ການໄດ້. **HCA** ຈະເຮັດໃຫ້ມັນເປີດໃຊ້ການໄດ້ກ່ອນທີ່ມັນຈະຖືກສົ່ງອອກໄປໃຫ້ທ່ານ. ແຕ່ລະຄົນຈະມີເລກລູກຄ້າ **ProviderOne** ແຕກຕ່າງກັນທີ່ຈະຢູ່ນຳເຂົ້າໄປຕະລອດຊີວິດ.

ບັດບໍລິການຂອງທ່ານຈະລວມເອົາ:

- ເລກ **ProviderOne**
- ວັນທີຖືກເຮັດອອກໃຫ້
- ແວບໄຊທ໌ **ProviderOne**
- ຮາຍຮະອຽດການຕິດຕໍ່ຫາຜະແນກປະຊາສັມພັນ

ເບິ່ງ “ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບບັດ ຫລື ເຮັດບັດຂອງທ່ານເສັຽໄປ” ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການບັດໃບໃໝ່ແທນ.

ProviderOne

ທ່ານຈະເຫັນ “**ProviderOne**” ຢູ່ໃນບັດ **services card** ຂອງທ່ານ. **ProviderOne** ແມ່ນຮະບົບຂ່າວຮາຍຮະອຽດທີ່ປະສານງານໂຄງການປົວສຸຂະພາບໃຫ້ພວກເຮົາ ແລະ ຊ່ວຍພວກເຮົາສື່ງຮາຍຮະອຽດໄປໃຫ້ທ່ານໃນຫລາຍໆເວລາ. ເລກຢູ່ໃນບັດຂອງທ່ານແມ່ນເລກລູກຄ້າ **ProviderOne** ຂອງທ່ານ, (ເລກເກົ້າຕົວຈິບລົງຢູ່ໃນຮັດ **WA**).

ສະມາຊິກແຕ່ລະຄົນຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Apple Health** ຈະໄດ້ຮັບບັດ **services card** ຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ. ແຕ່ລະຄົນມີເລກລູກຄ້າ **ProviderOne** ແຕກຕ່າງກັນຊຶ່ງຈະຢູ່ນຳເຂົ້າໄປຕະລອດຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີການຄຸ້ມກັນ **Apple Health** ມາແຕ່ກ່ອນທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຮັບບັດໃບໃຫມ່. ບັດໃບເກົ່າຂອງທ່ານຍັງມີຄຸນຄ່າໃຊ້ໄດ້ຢູ່, ເຖິງແມ່ນວ່າມັນຈະມີຊ່ວງວ່າງຂາດຕອນໃນການຄຸ້ມກັນກໍຕາມ. ເລກລູກຄ້າ **ProviderOne** ຂອງທ່ານຍັງຢູ່ຄືເກົ່າເຫມືອນເດີມ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບບັດ ຫລື ເຮັດບັດຂອງທ່ານເສັຽໄປ

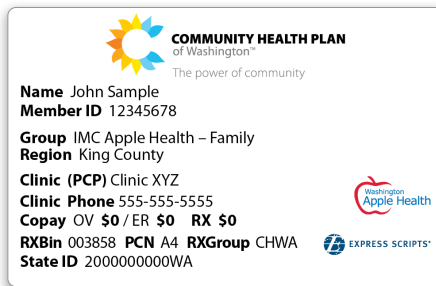
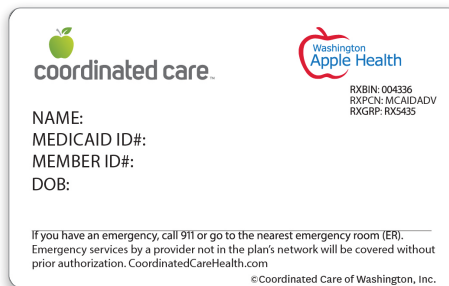
ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບບັດ **services card** ຂອງທ່ານພາຍໃນສອງອາທິດຂອງການຈັດຊື້ເຂົ້ານຳ **Apple Health** ຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງເປັນຜົນສຳເຣັດແລ້ວ ຫລື ທ່ານເຮັດບັດຂອງທ່ານເສັຽ, ກະລຸນາໂທຫາສູນກາງ **Health Care Authority’s Apple Health Customer Service Center** ໄດ້ທີ່ເລກ **1-800-562-3022**.



ບັດໂຄງການປົນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ

ບໍ່ພໍທີ່ຈະທົດຫັງຈາກທີ່ທ່ານຈັດຊື້ເຂົ້າໃນ **Apple Health**, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບບັດ **ID** ຈາກໂຄງການປົນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ. ມັນຈະຊື່ມັນຈຳບໍ່ໃຫ້ສຳລັບການປົນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ ແລະ ໃຫ້ຮາຍຮະຮຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບວ່າຈະເຂົ້າເຖິງການປົນປົວເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ແນວໃດ. ເກັບຮັກສາບັດໃບນີ້ໄວ້, ອີກຄັ້ງກັນ!

ຖືເອົາທັງບັດບໍລິການ **services card** ແລະ ບັດ **ID** ໂຄງການປົນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄປນຳເມື່ອເວລາທ່ານໄປຫາທ່ານໝໍປົນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ທ່ານຍັງຈະຕ້ອງການບັດ **ID** ມີຮູບອີກຄັ້ງກັນ.



ການຕິດຕໍ່ຫາຂອງການປົນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດທີ່ນັ້ນ

ໂຄງການປົນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ	ໂທຣະສັບສູນກາງ	ແວບໄຊທ໌
Community Health Plan of Washington (CHPW)	1-800-440-1561	chpw.org
Coordinated Care (CC)	1-877-644-4613	coordinatedcarehealth.com
Molina Healthcare of Washington (MHW)	1-800-869-7165	molinahealthcare.com
UnitedHealthcare Community Plan (UHC)	1-877-542-8997	uhcommunityplan.com
Wellpoint Washington (WLP)	1-833-731-2167	wellpoint.com/wa/medicaid

ໝາຍເຫດ: ບໍ່ແມ່ນວ່າທຸກໆໂຄງການຈະມີໄວ້ໃຫ້ຜູ້ໃນທຸກໆຄວາມຕິຫລີໂຄງການ

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດກ່ອນທີ່ບັດຂອງທ່ານຈະມາອອດເດ

າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຢາກຈະໄປຫາທ່ານໝໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ການປະພຶດກ່ອນທີ່ບັດຂອງທ່ານຈະມາອອດ, ຖືເອົາໜັງສືຈິດຊື່ຂອງ ທ່ານໄປນຳທ່ານ. ທ່ານສາມາດໄປຫາທ່ານໝໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບການ ປະພຶດຄົນໃດກໍໄດ້ຕາບໃດທີ່ທ່ານໝໍຄົນນັ້ນຢູ່ໃນສາຍງານຂອງໂຄງ ການຂອງທ່ານ (ເຊັ່ນສັນຍານຳໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ). ຈິງຕິດຕໍ່ຫາໂຄງການຂອງທ່ານສຳລັບລາຍຊື່ຂອງທ່ານໝໍຢູ່ໃນສາຍງານຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ທ່ານຍັງຈະສາມາດໂທຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ອີກຄັ້ງ, ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບບັດ **services card** ຫລື ບັດ **ID** ຂອງໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.

ຕິດຕໍ່ຫາເລກໂທຂອງຜະແນກປະຊາສັມພັນ ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ ເມື່ອເວລາທ່ານ (ຫລື ລູກຂອງທ່ານ):

- ຕ້ອງການການເຂົ້າຫາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດ.
- ຕ້ອງການການເຂົ້າຫາການປິ່ນປົວໂຮກຈິດໃຊ້ຢາເສບຕິດ
- ມີບັນຫານຳໂຄງການຂອງທ່ານ.
- ຕ້ອງການຢາກຈະປ່ຽນຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.
- ເຮັດບັດ ລ້ຳ ໂຄງການສຸຂະພາບຂອງທ່ານເສັຽ ແລະ ຢາກໄດ້ບັດໃຫມ່ແທນ.
- ມີຄວາມຕ້ອງການໃນການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດພິເສດ (ຫລື ລູກຂອງທ່ານຕ້ອງການ).

ການບໍລິການພາວະສຸກເສີນ

ການບໍລິການພາວະສຸກເສີນແມ່ນການບໍລິການ **24-ຊົ່ວໂມງ**ທີ່ມີຈຸດປະສົງທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ທ່ານຫຼຸ່ມທ່ຽງຖ້າຫາກວ່າທ່ານຢູ່ໃນພາວະສຸກເສີນ, ໂດຍທີ່ວ່າສະຖານທີ່ແມ່ນເໝາະສົມທີ່ສຸດເພື່ອຈະຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ. ທ່ານ **ບໍ່ຕ້ອງ** ການປະເມີນຜົນສຸຂະພາບໂຮກຈິດບໍ່ນອນໂຮງໝໍ ກຳລັບການບໍລິການເຫລົ່ານີ້.

- ເພື່ອຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທັນທີ, ໂທຫາ **911** ຫລື ໄປຫາຫ້ອງສຸກເສີນໂຮງພະຍາບານໄກ້ບ້ານທີ່ສຸດ.
- ໂທຫາ **988** ສຳລັບເຫດການສຸກເສີນສຸຂະພາບໂຮກຈິດ. ທ່ານ **ບໍ່ຕ້ອງ** ມີການອະນຸຍາດສຳລັບການບໍລິການພາວະສຸກເສີນ.
- ສຳລັບລາຍຊື່ຂອງສາຍໂທພາວະສຸກເສີນຂອງຮັດ, ແວ່ເຂົ້າເບິ່ງ: hca.wa.gov/mental-health-crisis-lines.
- ສາຍໂທ **Washington Recovery Help Line** ແມ່ນສາຍເຂົ້າຮອດ ແຂວງ ແລະ ການສົ່ງຕໍ່ໃນພາວະສຸກເສີນ **24-ຊົ່ວໂມງ**ສຳລັບ ຜູ້ທີ່ກຳລັງຕໍ່ສູ້ນຳບັນຫາທີ່ກ່ຽວພັນນຳ ສຸຂະພາບໂຮກຈິດ, ການຕິດຢາ ເສບຕິດ, ແລະ ບັນຫານຳການພະນັນ. ໂທຫາເລກ **1-866-789-1511 (TTY 206-461-3219)**; ສົ່ງອີເມລ໌ໄປທີ່ recovery@crisisclinic.org, ຫລື ແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມ warecoveryhelpline.org. ຊາວ ຫນຸ່ມວິທະຍາສາດສາມາດຕິດແທດນຳຊາວຫນຸ່ມວິທະຍາສາດສາມາດຂວບໄດ້ໃນອະໄວຍາມອັນເຈາະຈົງ: ໂທຫາເລກ **1-866-833-6546**, ສົ່ງອີເມລ໌ໄປທີ່ teenlink@crisisclinic.org, ຫລື ແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມ 866teenlink.org.
- ສຳລັບສາຍ **National Suicide Prevention Lifeline**: ໂທຫາ ຫລື ເທັກສ໌ຫາ **988** ຫລື ໂທໄປທີ່ **1-800-273-8255** (ຜູ້ໃຊ້ TTY **1-800-799-4889**).



ການບໍລິການແນວໃດແດ່ທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ຈາກໂຄງການປົນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງອ້ອຍ?

ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການປົນປົວ ແລະ ການບໍລິການມາກມາຍຫລາຍຢ່າງສໍາລັບສຸຂະພາບໂຮກຈິດ ແລະ ໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ ລາຍຊື່ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ຈະບັນຮະຍາຍການບໍລິການທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນໂດຍໂຄງການປົນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການການບໍລິການ ຫລື ມີຄໍາຖາມແນວໃດແນວນຶ່ງ, ກະຊວງໂທຫາໂຄງການຂອງທ່ານ. ເວົ້າເຈົ້າຈະສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານປະສານງານ ແລະ ເວົ້າຫາການປົນປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

ການປົນປົວໂຮກການຕິດສານເສບຕິດ

ການປະເມີນຜົນ – “ການສໍາພາດ” ໂດຍຜູ້ໃຫ້ການປົນປົວສຸຂະພາບເພື່ອຈະຕັດສິນການບໍລິການປົນປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

ການເຂົ້າແຊກແຊງສິ່ງ ແລະ ການສົ່ງຕໍ່ໄປເອົາການປົນປົວ – ເວລາຈໍາກັດ, ເພື່ອຈະລຸດຜ່ອນບັນຫານໍາການໃຊ້. ທ່ານບໍ່ຕ້ອງມີການປະເມີນຜົນເບື້ອງໂຮກການຕິດຢາເສບຕິດບໍ່ນອນໂຮງຫມໍກ່ອນການປົນປົວອັນນີ້.

ການຄວບຄຸມນໍາການຖອນ (ການຖອນພິດ) – ການຊ່ວຍເຫລືອນໍາການລຸດຜ່ອນການໃຊ້ເຫລົ້າ ຫລື ຢາເສບຕິດແນວອື່ນໃນຮະຍະຍາວ, ຈົນກວ່າມັນຈະປອດພ້ຍທີ່ຈະຢຸດການໃຊ້. (ການບໍລິການອັນນີ້ບໍ່ໄດ້ລວມເອົາການປົນປົວຢູ່ໂຮງພະຍາບານ.) ທ່ານບໍ່ຕ້ອງມີການປະເມີນຜົນເບື້ອງໂຮກການຕິດຢາເສບຕິດບໍ່ນອນໂຮງຫມໍກ່ອນການປົນປົວອັນນີ້.

ການປົນປົວບໍ່ນອນສະຖານທີ່ປົນປົວ – ການປຶກສາສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ເປັນກຸ່ມຢູ່ໃນຊຸມນຸມຊົນຂອງທ່ານ.

ການປົນປົວບໍ່ນອນສະຖານທີ່ປົນປົວໄກ້ສິດ – ການປຶກສາ ສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ເປັນກຸ່ມຫລາຍໆເທື່ອກວ່າ.

ການປົນປົວນອນຢູ່ສະຖານທີ່ປົນປົວ – ໂຄງການຄົບຖ້ວນຂອງການ ປຶກສາສ່ວນບຸກຄົນ, ການປຶກສາເປັນກຸ່ມ, ແລະ ການສຶກສາທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໃນສະຖານທີ່ຊຶ່ງຖືກຄວບຄຸມເບື້ອງນໍາຕະລອດ 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້.

ການປົນປົວໃຊ້ແທນຢາຝິນ – ເອົາການປະເມີນຜົນບໍ່ນອນສະຖານທີ່ປົນປົວໃຫ້ ແລະ ການປົນປົວ ສໍາລັບການຕິດຢາຝິນ. ລວມທັງ ຢາທີ່ຖືກອະນຸມັດໃຫ້ ແລະ ການປຶກສາ.

ການວບຸນເບື້ອງນໍາເອກສານ – ການວບຸນເບື້ອງນໍາເອກສານ-ວາມຊ່ວຍເຫລືອນໍາການຊອກເອົາການພະຍາບານ, ສັງຄົມ, ການສຶກສາແລະການບໍລິການອື່ນໆ.



ການບໍລິການປົນປົວໂຮກຈິດ:

ການປະເມີນຜົນສຸຂະພາບໂຮກຈິດບໍ່ນອນໂຮງຫມໍ – ຊັບອກຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານ ແລະ ຊ່ວຍຜູ້ໃຫ້ການປົນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດຂອງທ່ານໃຫ້ແນະນໍາການບໍລິການ ແລະ ແຜນການປົນປົວແນວອື່ນ.

ການປົນປົວສ່ວນບຸກຄົນ – ການປຶກສາ ແລະ/ຫລື ກົຈກມື້ອື່ນໆທີ່ຖືກ ອອກແບບມາເພື່ອຈະບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານຢູ່ໃນແຜນການປົນປົວຂອງທ່ານ.

ການຄວບຄຸມເບື້ອງນໍາຢາ – ພະນັກງານທີ່ມີປະກາດສິ່ງຊີ້ຢາ ແລະ ເວົ້າທ່ານກ່ຽວກັບຜົນສະທ້ອນຂອງຢາ.

ການສອດແນມເບື້ອງນໍາຢາ – ການບໍລິການເພື່ອຈະເບື້ອງວ່າຢາຂອງທ່ານທໍາງານແນວໃດ ແລະ ເພື່ອຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໃຊ້ຢາຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

ການບໍລິການປົນປົວເປັນກຸ່ມ – ການປຶກສານໍາຄົນອື່ນທີ່ມີບັນຫາຄ້າຍຄືກັນ.

ການຊຸ້ມຊຸກກາງເຜື້ອນ – ການຊ່ວຍເຫລືອນໍາການຜ່ານຜ່າຮະຍະຍາຍການປົນປົວໂຮກຈິດ ແລະ ການບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງການພັກພັນຂອງທ່ານ, ທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍບຸກຄົນຜູ້ທີ່ຖືກຝຶກຝົນມາຜູ້ທີ່ກໍາລັງຝັນຄືນຈາກການເຈັບປ່ວຍໂຮກຈິດ.

ການເຂົ້າແຊກແຊງນໍາສິ່ງ ແລະ ການປົນປົວ – ການປຶກສາສິ່ງທີ່ມຸ້ງຫມາຍໃສ່ບັນຫາເຈາະຈົງ.

ການປົນປົວຄອບຄົວ – ການປຶກສາມຸ່ງສູນໃສ່ຄອບຄົວເພື່ອຈະຊ່ວຍກໍ່ສ້າງຄວາມສົມພັນໃຫ້ຫມັ້ນຄົງກວ່າເກົ່າ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ.

ການປົນປົວນັກແທນ – ການບໍລິການປົນປົວທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍຄະນະທີມງານທ່ານ ຫມໍສຸຂະພາບໂຮກຈິດເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານໃຫ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານຢູ່ໃນແຜນການປົນປົວຂອງທ່ານ.

ການສຶກສາບໍາບັດຈິດໃຈ – ການສຶກສາກ່ຽວກັບພະຍາດໂຮກຈິດ, ທາງເລືອກເອົາການປົນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດ, ຢາ ແລະ ການພັກພັນ, ລວມທັງການຊຸ້ມຊຸ ແລະ/ຫລື ການບໍລິການຊຸ້ມຊຸຊ່ວຍເຫລືອ.

ການຊຸ້ມຊຸກາງເວັນ – ໂຄງການຊ່ວຍເປັນຫມັ້ນເພື່ອຈະຮຽນຮູ້ ຫລື ຊ່ວຍເຫລືອດ້ວຍຄວາມຊໍານານນໍາການດໍາລົງຊີວິດເປັນອິດສະຣະ.

ການຕີຣາຄາປະເມີນຜົນ ແລະ ການປົນປົວການນອນໂຮງພະຍາບານຊຸມນຸມຊົນ – ການບໍລິການໃນພາວະສຸກເສີນບໍ່ນອນໂຮງຫມໍທີ່ຈໍາເປັນທາງການແພດລວມທັງການນອນໂຮງຫມໍຄ້າງຄືນຫລືຄືນກວ່າ, ຫລືຢູ່ບ່ອນອື່ນເພື່ອຈະເອົາການປົນປົວໄກ້ສິດໃຫ້ສໍາລັບການປົນປົວການປະພຶດ. ທ່ານບໍ່ຕ້ອງການການປະເມີນຜົນເບື້ອງສຸຂະພາບໂຮກຈິດກ່ອນການບໍລິການອັນນີ້.

ການບໍລິການປົນປົວໃຫ້ທຸ່ນທ່ຽງ - ຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ ຫລື ໃນລັກສະນະແວດລ້ອມຄືກັບເຮືອນເພື່ອຈະຫລີກເວັ້ນການຢູ່ໃນໂຮງພະຍາບານ. ທ່ານ ບໍ່ຕ້ອງ ໄດ້ເຮັດການສໍາພາດຕີຣາຄາເບື້ອງກ່ອນການບໍລິການອັນນີ້.

ການຄວບຄຸມເບື້ອງນໍາໃຫ້ເຂົ້າສູ່ສະພາບເດີມ – ການປະສານງານຮະຫວ່າງການບໍລິການປົນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດນອນໂຮງຫມໍ ແລະ ບໍ່ນອນໂຮງຫມໍ. ອັນນີ້ອາດຈະເປັນພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງການຕີຣາຄາເວລາສໍາພາດຂອງທ່ານ.

ການບໍລິການປົນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ສະຖານທີ່ຄ້າຍຄືເຮືອນ - ການບໍລິການຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່ຖ້າຫາກວ່າທ່ານອາໄສຢູ່ໃນສະຖານທີ່ແບບເປັນກຸ່ມ.

ການຕີຣາຄາປະຊາຊົນພິເສດ – ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນໍາການວາງແຜນປົນປົວ ຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກນໍາເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ໃຫຍ່ຄົນແກ່ ແລະ ບຸກຄົນມາຈາກເບື້ອງຫລັງຫລາຍປະເພນີ.

ການປະເມີນຜົນເບື້ອງໂຮກຈິດ – ການກວດເບື້ອງທີ່ຊ່ວຍໄດ້ຈາກການວິຈັຍພະຍາດ, ການຕີຣາຄາ ແລະ ການວາງແຜນການປົນປົວ.

ຜູ້ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອສຸຂະພາບການປະພຶດ

ຜູ້ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອສຸຂະພາບການປະພຶດແມ່ນບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ເພື່ອຈະເອົາຄວາມຊ່ວຍເຫລືອພຣີຮລະເປັນຄວາມລັບທີ່ແກ້ໄຂຄວາມຮ້ອງໃຈກ່ຽວພັນນຳການບໍລິການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ.ເຂົາເຈົ້າສາມາດຊ່ວຍເຫລືອຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄວາມຮ້ອງໃຈໃນສຸຂະພາບການປະພຶດ,ການອຸທອນ,ຫລືການຝັງເຮືອງຈາກອຳນາດການປົກຄອງເພື່ອຈະແກ້ໄຂຄວາມຮ້ອງໃຈຂອງທ່ານ.ຜູ້ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອສຸຂະພາບການປະພຶດແມ່ນບໍ່ຂຶ້ນນຳແຜນການສຸຂະພາບຂອງທ່ານຫລື Behavioral Health Administrative Services Organization (BH-ASO).

ຕິດຕໍ່ຫາທຸກໆທ້ອງຖິ່ນໄດ້ທີ່ເລກ 1-800-366-3103. ຫລືສົ່ງອີເມລ໌ຫາ Office of Behavioral Health Advocacy ໄດ້ທີ່ info@obhadvocacy.org

ທ້ອງຖິ່ນ	ອ່າວຕີ	ອີເມລ໌	ເລກໂທລະສັບ
Great Rivers	Cowlitz, Grays Harbor, Lewis, Pacific, Wahkiakum	greatrivers@obhadvocacy.org	360-561-2257
Greater Columbia	Asotin, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Kittitas, Walla Walla, Whitman, Yakima	greatercolumbia@obhadvocacy.org	509-808-9790
King	King	kingcounty@obhadvocacy.org	206-265-1399
North Central	Chelan, Douglas, Grant, Okanogan	northcentral@obhadvocacy.org	509-389-4485
North Sound	Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom	northsound@obhadvocacy.org	360-528-1799
Pierce	Pierce	piercecounty@obhadvocacy.org	253-304-7355
Salish	Clallam, Jefferson, Kitsap	salish@obhadvocacy.org	360-481-6561
Spokane	Adams, Ferry, Lincoln, Pend Oreille, Spokane, Stevens	spokaneregion@obhadvocacy.org	509-655-2839
Southwest	Clark, Klickitat, Skamania	southwestern@obhadvocacy.org	509-434-4951
Thurston-Mason	Mason, Thurston	thurstonmason@obhadvocacy.org	360-489-7505

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການການປຶ້ນປົວ

ການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດ	ໂທຫາໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ຫລື ຜູ້ໃຫ້ການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດຂອງທ່ານ.
ການປຶ້ນປົວໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ	ໂທຫາໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ຫລື ຜູ້ໃຫ້ການປຶ້ນປົວໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດຂອງທ່ານ.
ການປຶ້ນປົວຫຼັງຈາກຊົ່ວໂມງເຮັດການ	ໂທຫາສາຍແຜນນຳຈາກນາຍໝໍຂອງໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, ເຈັດວັນຕໍ່ອາທິດ.
ພາວະສຸກເສີນ	ແວ່ເອົາຢ້ຽມ hca.wa.gov/mental-health-crisis-lines
ການປຶ້ນປົວສຸກເສີນ	ໂທຫາ 911 ຫລື ໄປຫາສະຖານທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດ ບ່ອນທີ່ຜູ້ໃຫ້ການປຶ້ນປົວສຸກເສີນສາມາດຊ່ວຍເຫລືອໄດ້. ໂດຍໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້, ທ່ານ ຫລືຄົນໃດຄົນນຶ່ງຜູ້ທີ່ທ່ານຮູ້ຈັກຕ້ອງໄດ້ໂທຫາໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານເພື່ອຈະລາຍງານເຫດການສຸກເສີນຂອງທ່ານ. ອັນນີ້ມີໄວ້ໃຫ້ຕະລອດ 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, ເຈັດວັນຕໍ່ອາທິດ.
ການປຶ້ນປົວໂກຈາກບ້ານ	ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ແມ່ນເຫດການສຸກເສີນ, ໂທຫາຜູ້ໃຫ້ການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ ຫລື ສາຍໂທຣະສັບຄຳແນະນຳຈາກນາຍໝໍ,ທີ່ຖືກບັງຄັບຢູ່ໃນບັດ ID ຂອງທ່ານ.

ສະວັດດີການການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບຮ່າງກາຍຂອງອ້ອຍເດ?

ໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານຄຸ້ມກັນແຕ່ການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດເທົ່ານັ້ນ ແລະ ການປຶ້ນປົວສຳລັບໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ ທ່ານຮັບເອົາການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບຮ່າງກາຍຂອງທ່ານໃນທາງອື່ນໆ, ເຊັ່ນວ່າ:

- **Medicare** ຫລື ປະກັນພ້ອມສຸຂະພາບເອກຊົນ.
- ໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳຂອງ **Apple Health** ໂດຍສະເພາະສຳລັບເດັກນ້ອຍຢູ່ໃນການດູແກເດັກກຳພ້າ(Coordinated Care).
- ໂຄງການ **Primary Care Case Management (PCCM)**. ລູກຄ້າຂອງໂຄງການ PCCM ໄດ້ຮັບການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບຮ່າງກາຍຜ່ານ **Indian Health Centers**.
- ການຄຸ້ມກັນ **Apple Health** ໂດຍປາສຈາກໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ.

ລວມເອົາກັນ, ໂຄງການສຸຂະພາບການປະພຶດ ແລະ ໂຄງການປຶ້ນປົວສຸຂະພາບຮ່າງກາຍເອົາໃຫ້ໝົດຕົວ, ການຄຸ້ມກັນເຕັມຕົວ (ສຸຂະພາບຮ່າງກາຍ, ສຸຂະພາບໂຮກຈິດ, ແລະ ການປຶ້ນປົວໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ



ການບໍລິການທີ່ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການເພື່ອຈະເຂົ້າ ຫາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ.



ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄວາມເສັຽອົງຄະ

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄວາມເສັຽອົງຄະນຳການປາກເວົ້າ ຫລື ການຟັງສຽງ ຫລື ບັນຫາເຮືອງ
ການເຄື່ອນທີ່ໄປມາ, ທ່ານຄວນຈະບອກຜູ້ຕ້ອນຮັບແຂວງເມື່ອເວລາທ່ານເຮັດຫມາຍນັດພົບ
ຂອງທ່ານ. ຜູ້ຕ້ອນຮັບແຂວງຈະຊ່ວຍທ່ານທຳການຈັດຫາທີ່ຈຳເປັນທຸກໆຢ່າງ.



ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການນາຍແປພາສາ

ຖ້າພາສາອັງກິດບໍ່ແມ່ນພາສາທີ່ທ່ານມັກກວ່າ, ຫຼື ຫຼຸດລາຍງາມ, ຫລື ບາງສິ່ງທີ່ຈຳເປັນ, ນາຍແປພາສາຜູ້ຊ່ຽວຊານຈະມີໄວ້ໃຫ້ໃນຫລາຍໆພາສາ,
ລວມທັງພາສາໃບ, ໂດຍບໍ່ຄິດ ຄ່ານຳທ່ານ. ເມື່ອເວລາທ່ານເຮັດຫມາຍນັດພົບການປິ່ນ
ປົວສຸຂະພາບ, ບອກໃຫ້ຜູ້ຕ້ອນຮັບແຂວງຮູ້ຈັກຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການ ນາຍແປພາສາ.
ນາຍແປພາສາປາກເວົ້າສາມາດໄປຫ້ອງການຂອງທ່ານໝໍ, ຢູ່ທາງວິດີໂອ,
ຫລື ຢູ່ທາງໂທລະສັບໃນຮະຫວ່າງຫມາຍນັດພົບ ຂອງທ່ານ. ນາຍແປພາສາໃບ
ສາມາດໄປຫ້ອງການຂອງທ່ານໝໍ, ຫລື ຢູ່ທາງວິດີໂອໃນຮະຫວ່າງຫມາຍນັດພົບ ຂອງທ່ານ.

ມັນຈະເປັນການດີກວ່າທີ່ຈະໃຊ້ນາຍແປພາສາທີ່ຊ່ຽວຊານເຫລົ່ານີ້ ແທນທີ່ຈະພາເອົາ
ສະມາຊິກຄອບຄົວ ຫລື ຫມູ່ເພື່ອມານຳເພື່ອຈະແປພາສາໃຫ້ທ່ານ. ນາຍແປພາສາໄດ້ຖືກ
ຝຶກຝົນມາເພື່ອຈະເຂົ້າໃຈຄຳສັບຂອງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ. ອີງຕາມຈຳນວນຂອງທ່ານ
ແລະຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວຂອງທ່ານເຂົ້າໃຈກັນ ແລະ ກັນ. ຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມໄດ້ຢູ່ທີ່

hca.wa.gov/interpreter-services.



ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການ ຂົນສົ່ງເດີນທາງ

ທ່ານຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການຂົນສົ່ງເດີນທາງໄປຫາຫມາຍນັດພົບ
ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ຄິດຄ່າທ່ານ. ຫມາຍນັດພົບຕ້ອງແນວສຳລັບການບໍລິ
ການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນໂດຍອະນຸຍາດໃຫ້ໂດຍ **Apple Health**. ຊະນິດຂອງການຂົນ
ສົ່ງເດີນທາງທົ່ວໄປທີ່ສຸດທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ລວມເອົາ: ຮີດເມປະຈຳທາງ, ບັດແລກປ່ຽນເວີນາມ້ານ້ານ,
ການຈ່າຍເງິນຄືນສຳລັບຮະຍະທາງຂອງ ຜູ້ຮັບ ແລະ ຜູ້ອາສາສະມັກ, ຄົນອັບຮີດອາສະສະ
ມັກ, ຮີດແທກຊີ, ຮີດແນວໃສ່ຕັ້ງນັ່ງຊຸກເອົາ ຫລື ຍານພາຫະນະທີ່ເຂົ້າໄດ້, ແລະ ຮີດເມ
ການຄ້າ ແລະ ທາງອາກາດ. ລາຍຊື່ຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການສາມາດຖືກພົບເຫັນໄດ້ຢູ່ທີ່

hca.wa.gov/transportation-help.



ຮາຍຮອດສຳລັບຄົນອະເມຣິກັນອິນດຽນ ແລະ ຄົນອາລາສກາດັ້ງເດີມ

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານເປັນຄົນອະເມຣິກັນອິນດຽນ ຫລື ຄົນອາລາສກາດັ້ງເດີມ, ທ່ານອາດຈະສາມາດໄດ້ຮັບການບໍລິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຜ່ານໂຄງການ **Indian Health Service facility, tribal health care program** ຫລື **Urban Indian Health Program (UIHP)** ເຊິ່ງນຳມາຈາກ **Seattle Indian Health Board** ແລະ **NATIVE Project of Spokane**. ທ່ານຫນ້າຢູ່ຕາມສະຖາບັນເຫລົ່ານີ້ຮູ້ຈັກປະເພນີວັດທະນະທັມຂອງທ່ານ, ຊຸມນຸມຊົນ, ແລະຄວາມຕ້ອງການດ້ານການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.

ເຂົາເຈົ້າຈະເອົາໃຫ້ທ່ານການປິ່ນປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ ຫລື ສິ່ງທ່ານໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານ. ເຂົາເຈົ້າຍັງຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານນຳການຕັດສິນໃຈທີ່ທ່ານຕ້ອງການທີ່ຈະເຮັດກ່ຽວກັບວ່າຈະເລືອກເອົາໂຄງການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ ຫລື ບໍ່ (ເຊິ່ງອາດຈະເປັນ **Behavioral Health Services Only [BHSO] plan**), ຫລື ການຄຸ້ມກັນ **Apple Health** ໂດຍປາສຈາກການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ (ອັນນີ້ຖືກເອີ້ນວ່າ **Apple Health fee-for-service**). ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄຳຖາມກ່ຽວກັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຫລື ການຄຸ້ມກັນການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ພະນັກງານຂອງຊົນເຜົ່າຂອງທ່ານ ຫລື ຫ້າອາດຈະສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານໄດ້.



ການບໍລິຫານສຳນວນເອກສານຂອງການປະຖົມພະຍາບານ

ສະຖານທີ່ **IHS** ບາງບ່ອນ, ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງຊົນເຜົ່າ, ແລະ **UIHPs** ເຮັດເພື່ອໃຫ້ມີການບໍລິຫານສຳນວນເອກສານຂອງການປະຖົມພະຍາບານ (**PCCM**) ຖ້າຫາກວ່າທ່ານເລືອກເອົາການຄຸ້ມກັນ **Apple Health** ໂດຍປາສຈາກໂຄງການສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ. **PCCM** ແມ່ນໂຄງການ **Apple Health** ທີ່ຊຸມຊື່ກາ

ນການບໍລິຫານແລະການປະສານງານໃນການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ລວມທັງການສົ່ງທ່ານຕໍ່ໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານເມື່ອເວລາຈຳເປັນ, ສຳລັບການຕິຣາຄາປະເມີນຜົນແລະການປິ່ນປົວ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານສົນໃຈໃນໂຄງການ **PCCM**, ທ່ານສາມາດຖາມນຳສະຖານທີ່ **IHS** ຂອງທ່ານ, ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຊົນເຜົ່າ, ຫລື **UIHP**. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານເຂົ້າຮ່ວມນຳໂຄງການ **PCCM** ແລະວ່າທ່ານສາມາດຈັດຊື້ເຂົ້າຮ່ວມໄດ້ຫລືບໍ່, ທ່ານສາມາດຈັດຊື້ຫລືເຊົາຈັດຊື້ຈາກໂຄງການ **PCCM** ໄດ້ໃນທຸກໆເວລາ, ແຕ່ວ່າການຈັດຊື້ຫລືເຊົາຈັດຊື້ຂອງທ່ານຈະບໍ່ມີຜົນໃຊ້ໄດ້ຈົນກວ່າເດືອນທີ່ມີໃຫ້ຕໍ່ມາ.

ທິນທາງທີ່ຈະຮັບເອົາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ

HCA ເອົາທາງເລືອກໃຫ້ຄົນອະເມຣິກັນອິນດຽນ ແລະ ຄົນອາລາສກາດັ້ງເດີມຢູ່ໃນຮັດວິຊາຕົນຮະຫວ່າງການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳຂອງ **Apple Health** ແລະ ການຄຸ້ມກັນ **Apple Health** ໂດຍປາສຈາກການຄຸ້ມກັນທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ. **HCA** ເຮັດແນວນີ້ ເພື່ອຈະສອດຄ່ອງນຳກິດຮະບຽບຂອງຮັດຖະບານກາງ, ໃນການຮັບຮູ້ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກສັບສົນຂອງຮະບົບການໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງຄົນອິນດຽນ, ແລະ ເພື່ອຈະຊ່ວຍຮັບປະກັນວ່າທ່ານມີການເຂົ້າເຖິງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ເໝາະສົມຕໍ່ປະເພນີວັດທະນະທັມ.

- ຢູ່ໃນການຄຸ້ມກັນ **Apple Health** ປາສຈາກການປິ່ນປົວທີ່ບໍ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ, ທ່ານຈະເລືອກເອົາຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວໃນເດືອນນຶ່ງຜູ້ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມນຳໃນໂຄງການ **Apple Health fee-for-service** ແລະ ກຳລັງຮັບເອົາຄົນເຈັບຢູ່ໃນປັດຈຸບັນນີ້. ຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການເຫລົ່ານີ້ຍັງຈະຕ້ອງໄດ້ສອດຄ່ອງນຳກິດກຳນົດທຸກໆຢ່າງຂອງໄພອະນຸຍາດທີ່ຮັດເຮັດອອກໃຫ້ຂອງເຂົາເຈົ້າ. ເພື່ອຈະຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ **Apple Health fee-for-service**, ແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມ <https://fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider>.

ທາງເລືອກອັນນີ້ສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້ຖ້າຫາກວ່າການປິ່ນປົວຂອງທ່ານໄດ້ຖືກຄວບຄຸມເບິ່ງນຳແລ້ວ, ເຊິ່ງໂດຍໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງຊົນເຜົ່າ ຫລື **UIHP**.

- ດ້ວຍການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳຂອງ **Apple Health**, ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄດ້ຖືກຄວບຄຸມນຳໂດຍ ອົງການຄວບຄຸມນຳການປິ່ນປົວ **MCO** ອັນນີ້ ຫມາຍຄວາມວ່າ **MCO** ໃຊ້ເປັນຈຸດຕິດຕໍ່ບ່ອນດຽວຂອງທ່ານເພື່ອຈະໄດ້ຮັບການບໍລິຫານແລະຊ່ວຍປະສານງານການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.

ທາງເລືອກອັນນີ້ສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ມີຄົນໃດຄົນນຶ່ງຄວບຄຸມເບິ່ງນຳການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.

ທ່ານສາມາດປ່ຽນການເລືອກເອົາຂອງທ່ານໄດ້ໃນທຸກໆເວລາ, ແຕ່ວ່າການປ່ຽນແປງຈະບໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໄດ້ຈົນກວ່າເດືອນທີ່ມີຢູ່ຕໍ່ມາ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ຖືກຕິດແທດນຳ ຫລ ເຮັດວຽກຮ່ວມກັນນຳ **Tribal Assister** ຜ່ານສະຖານທີ່ ຫສ, ໂຄງການ **Tribal Health** ຫລື ຫ້າ, ເຂົາເຈົ້າສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານທຳການຕັດສິນໃຈໄດ້. ທ່ານຍັງສາມາດຕິດຕໍ່ຫາ **Health Care Authority** ໄດ້ທີ່ເລກ **1-800-562-3022** ເພື່ອຈະບອກໃຫ້ພວກເຮົາຮູ້ຈັກທາງເລືອກຂອງທ່ານ, ລວມທັງການປ່ຽນແປງຕ່າງໆທີ່ທ່ານປະສົງປາກເຮັດ, ແລະ ເພື່ອຈະຖາມຄຳຖາມ.

ສິດທິ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທ່ານ

ຕາມກົດໝາຍແລ້ວ, ທ່ານມີສິດທິກ່ຽວກັບການບໍລິການປົວສຸຂະພາບທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ, ແລະ ທ່ານຍັງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບບາງຢ່າງອີກຄືກັນເພື່ອຈະຊ່ວຍຮັກສາ ແລະ ປັບປຸງສິ່ງເສີມສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃຫ້ດີຂຶ້ນ ແລະ ຫລືກວິນາຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ບໍ່ຈໍາເປັນ.

ທ່ານມີສິດທິທີ່ຈະ:

- ຊ່ວຍທໍາການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ, ລວມທັງການປະຕິເສດການປົວ.
- ຖືກແຈ້ງບອກກ່ຽວກັບທາງເລືອກຕ່າງໆໃນການປົວທັງໝົດທີ່ມີໃຊ້ໃຫ້, ບໍ່ວ່າຈະເປັນຮາຄາເທົ່າໃດກໍຕາມ.
- ໄດ້ຮັບທັສະນະທີ່ສອດຈາກຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຄົນອື່ນໃນໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ໄດ້ຮັບການບໍລິການປົວທີ່ບໍ່ຕ້ອງໄດ້ລໍຖ້າດົນເກີນໄປ.
- ຖືກເຮັດນໍາດ້ວຍຄວາມນັບຖື ແລະ ກຽດສັກສີ. ການແບ່ງແຍກຊົນຊັ້ນວັນນະບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ມີ. ບໍ່ມີໃຜຈະຖືກເຮັດນໍາແຕກຕ່າງ ຫລື ບໍ່ຍຸຕິທັມ ບ້ອນວ່າຜົວພັນ, ສີສັນ, ເຊື້ອຊາດດັ່ງເດີມ, ເພດ, ຄວາມຊອບໃຈທາງເພດ, ອາຍຸ, ສາສະນາ, ລັດທິ ຫລື ຄວາມເສັຽອົງຄະຂອງເຂົາເຈົ້າ.
- ເວົ້າໄດ້ຢ່າງເສື່ອກ່ຽວກັບການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ຄວາມອ້ອງໃຈໂດຍບໍ່ມີຜົນຮ້າຍຕ່າງໆແຕ່ຢ່າງໃດ.
- ໃຫ້ສິດທິສ່ວນຕົວຂອງທ່ານຖືກປົກປ້ອງໄວ້ ແລະ ໃຫ້ຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບການປົວຂອງທ່ານປົກປິດໄວ້ເປັນຄວາມລັບ.
- ຖາມເອົາ ແລະ ໄດ້ຮັບໃບໂກປີຂອງບັນທຶກພະຍາບານ ຂອງທ່ານ.
- ຖາມເອົາ ແລະ ໃຫ້ມີການດັດແປງເຮັດໃສ່ບັນທຶກພະຍາບານຂອງທ່ານເມື່ອຕ້ອງການ.
- ຖາມເອົາ ແລະ ໄດ້ຮັບຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບ:
 - » ການປົວສຸຂະພາບ ແລະ ການປົວທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນຂອງທ່ານ.
 - » ທ່ານໝໍຂອງທ່ານ ແລະ ການສິ່ງຕໍ່ໄດ້ຖືກເຮັດແນວໃດໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານອື່ນໆ.
 - » ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການປົວຂອງ ທ່ານແນວ ໃດສໍາລັບການປົວພະຍາບານຂອງທ່ານ.
 - » ທາງເລືອກທຸກໆຢ່າງສໍາລັບການປົວ ແລະ ເປັນຫຍັງທ່ານຈຶ່ງໄດ້ຮັບຊະນິດການປົວແນວໃດແນວນັ້ນສະເພາະ.
 - » ຈະໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອແນວໃດນໍາການປົວຄໍາຮ້ອງທຸກ ຫລື ຄວາມບໍ່ພໍໃຈກ່ຽວກັບການປົວຂອງທ່ານ.
 - » ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານລວມທັງ ນະໂຍບາຍ ແລະ ຮະບຽບການ, ຄໍາຊົມນໍາການປະຕິບັດ, ແລະ ຈະແນະນໍາການປ່ຽນແປງໄດ້ຢ່າງໃດ.
- ໄດ້ຮັບສິດທິ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງສະມາຊິກເປັນຫນຶ່ງສີເອກສານຢ່າງຫນ້ອຍທຸກໆປີ. ສິດທິຂອງທ່ານລວມເອົາການບໍລິການປົວໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ
- ໄດ້ຮັບລາຍຊື່ຂອງເລກໂທຣະສັບສໍາລັບພາວະສຸກເສີນ.
- ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອໃນການຂຽນປະກອບໃບຟອມຄໍາຊົມນໍາແນວທາງລ່ວງຫນ້າຂອງສຸຂະພາບໂຮກຈິດ ຫລື ການພະຍາບານ.

ທ່ານມີຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ຈະ:

- ຊ່ວຍທໍາການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການບໍລິການປົວສຸຂະພາບໂຮກຈິດ ແລະ ໂຮກການໃຊ້ຢາເສບຕິດ ລວມທັງການປະຕິເສດການປົວ.
- ຮັກສາການນັດໝາຍຕ່າງໆ ແລະ ໄປຕົງເວລາ. ໃຫ້ໂທຫາຫ້ອງການຂອງຜູ້ໃຫ້ການປົວຂອງທ່ານຖ້າທ່ານ ຈະມາຮອດຊ້າ ຫລື ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງໄດ້ຍົກ ເລີກໝາຍນັດ.
- ເວົ້າໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການປົວຂອງທ່ານຮາຍຮະອຽດທີ່ເຂົາເຈົ້າຕ້ອງການເພື່ອຈະຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ສໍາລັບການບໍລິການປົວໃຫ້ແກ່ທ່ານ.
- ສະແດງຄວາມນັບຖືຕໍ່ຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຂອງທ່ານໃຫ້ຄືກັນກັບທ່ານຕ້ອງການຈາກເຂົາເຈົ້າ.
- ຖືເອົາບັດ **services card** ແລະ ບັດ **ID** ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານມານໍາໃນເວລາໝາຍນັດພົບຂອງທ່ານທຸກໆ ເທື່ອ.
- ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ການບໍລິການແນວໃດແດ່ທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນ.
- ໃຊ້ການປົວສຸຂະພາບເມື່ອເວລາທ່ານຕ້ອງການ.
- ຮູ້ຈັກບັນຫາສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ມີສ່ວນນໍາໃນ ການເຮັດເປົ້າໝາຍການປົວທີ່ຖືກຕົກລົງເຫັນພ້ອມນໍາກັນຫລາຍເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້.
- ເອົາຮາຍຮະອຽດອັນຄົບຖ້ວນໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການປົວ ແລະ ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ກ່ຽວກັບສຸຂະພາບຂອງທ່ານເພື່ອວ່າທ່ານຈະສາມາດ ໄດ້ຮັບ ການປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.
- ປະຕິບັດຕາມຄໍາຊົມນໍາຂອງຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຂອງທ່ານ ສໍາລັບການປົວທີ່ທ່ານໄດ້ຕົກລົງເຫັນພ້ອມນໍາ.
- ໃຊ້ການປົວສຸຂະພາບຢ່າງເໝາະສົມ.
- ແຈ້ງບອກພວກເຮົາໂດຍທັນທີໂລດຖ້າຫາກວ່າມີການປ່ຽນແປງໃນຂະນາດຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານ (ເຊັ່ນວ່າການຖືພາຕັ້ງທ້ອງ, ການເກີດລູກ, ການຮັບເອົາມາເປັນລູກບຸນທັມ) ຫລື ສະພາບການຂອງທ່ານປ່ຽນແປງ (ເຊັ່ນວ່າທີ່ຢູ່ບ່ອນໃໝ່, ການປ່ຽນແປງໃນຮາຍໄດ້, ການກາຍເປັນມິເຈື້ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Medicare** ຫລື ປະກັນພັຍແນວອື່ນ).
- ທວນຄົນຕໍ່ໃຫມ່ການຄຸ້ມກັນຂອງທ່ານແຕ່ລະປີໂດຍການໃຊ້ແວບໄຊທ໌ຂອງ **Healthplanfinder** ຢູ່ທີ່ wahealthplanfinder.org. ທ່ານຍັງຈະໃຊ້ແວບໄຊທ໌ນີ້ໄດ້ອີກຄັ້ງເພື່ອຈະລາຍງານການປ່ຽນແປງຕໍ່ບັນຊີຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໃຊ້ຫ້ອງການບໍລິການຊຸມນຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນ (**CSO**), ຈຶ່ງໄວ້ວ່າຈະຂຽນປະກອບຄໍາຮ້ອງຂໍເອົາເຈື້ອນໄຂໄດ້ຮັບໂດຍທາງໄປສະນີຫລືທາງອອນລາຍນີ້ໄດ້ທີ່ [Washington Connection washingtonconnection.org](http://WashingtonConnection.washingtonconnection.org).

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ຕີໃຈນຳໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ

ທ່ານ ຫລື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ຖືກອະນຸຍາດຂອງທ່ານມີສິດທີ່ຈະຍື່ນຄວາມບໍ່ພໍໃຈ. ຄວາມບໍ່ພໍໃຈເປັນການຮ້ອງທຸກທາງປາກເປົ່າ ຫລື ທາງໜັງສືກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບຂອງການປົວສຸຂະພາບ ຫລື ແບບທີ່ທ່ານຖືກເຮັດນຳໂດຍທ່ານໝໍຂອງທ່ານ ຫລື ໂຄງການປົວສຸຂະພາບ. ເມື່ອທ່ານໄດ້ຍື່ນຄວາມບໍ່ພໍໃຈ:

- ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຕ້ອງບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ຈັກ ທາງໂທຣະສັບ ຫລື ທາງໜັງສືວ່າເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮັບຄວາມບໍ່ພໍໃຈຂອງທ່ານພາຍໃນສອງເດືອນຈັກການ.
- ຄວາມຮ້ອງໃຈຂອງທ່ານຕ້ອງຖືກແກ້ໄຂໂດຍ ໄວເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້, ໂດຍບໍ່ໃຊ້ເວລາການເກີນກວ່າ **45** ວັນຕາມປະຕິທິນ.

ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານຕ້ອງຊ່ວຍເຫລືອທ່ານຍື່ນຄວາມບໍ່ພໍໃຈ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ຕີໃຈນຳຄຳຕັດສິນທີ່ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄດ້ເຮັດລົງໄປ.

ທ່ານ ຫລື ຜູ້ຕາງໜ້າທີ່ຖືກອະນຸຍາດຂອງທ່ານມີສິດທີ່ຈະຍື່ນຄຳອຸທອນປາກເປົ່າຫລືເປັນໜັງສື, ພາຍໃນຫົກສິບ (**60**) ວັນຕາມປະຕິທິນ. ການອອນແມ່ນຄຳຮ້ອງທຸກຊະນິດນຶ່ງທີ່ທ່ານເຮັດເມື່ອເວລາທ່ານຢາກໃຫ້ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃຫ້ກວດເບິ່ງຄືນຄຳຕັດສິນຄືນທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ເຮັດລົງໄປກ່ຽວກັບການຄຸ້ມກັນ ຫລື ການຈ່າຍຄ່າການປົວທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນ.

- ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຕ້ອງບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ຈັກ ທາງໜັງສືກ່ຽວກັບຄຳຕັດສິນຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການອຸທອນຄຳຕັດສິນຂອງເຂົາເຈົ້າ, ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຈະລວມເອົາມາມາອອກສານກ່ຽວກັບວ່າຈະຍື່ນຄຳອຸທອນໄດ້ແນວໃດ.
- ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຕ້ອງບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ຈັກ ທາງໜັງສືພາຍໃນ **5** ວັນຕາມປະຕິທິນເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮັບຄຳອຸທອນຂອງທ່ານ.
- ຄວາມຮ້ອງໃຈຂອງທ່ານຕ້ອງຖືກແກ້ໄຂໂດຍ ໄວເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້, ໂດຍບໍ່ໃຊ້ເວລາການເກີນກວ່າ **28** ວັນຕາມປະຕິທິນ.

ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຕ້ອງເອົາໃຫ້ທ່ານໃບແຈ້ງການກ່ຽວກັບຄຳຕັດສິນຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ຊ່ວຍເຫລືອທ່ານຍື່ນຄຳອຸທອນ.

ຫມາຍເຫດກ່ຽວກັບຄວາມລັບສ່ວນຕົວ

ບັດບໍລິການ **services card** ຂອງທ່ານບໍ່ໄດ້ບັນຈຸຮາຍຮະອຽດສ່ວນຕົວແນວໃດຢູ່ເວັບໄຊ ແຕ່ຊື່ຂອງທ່ານ, ເລກ **ProviderOne** ຂອງທ່ານ, ແລະ ວັນທີ່ບັດຖືກເຮັດອອກ. ອັນນີ້ຮັກສາຄວາມລັບສ່ວນຕົວຂອງທ່ານໄວ້ ຖ້າຫາກວ່າບັດຂອງທ່ານຖືກສູນເສັຽໄປ ຫລື ຂີ້ລັກໄປ. ບໍ່ມີໃຜ ບໍ່ວ່າຈະແມ່ນ **Health Care Authority (HCA)**, ຫລື ໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານຈະຕິດຕໍ່ໄປຫາທ່ານຈັກເທື່ອໂດຍກົງໂລດເພື່ອຈະຖາມເອົາຮາຍຮະອຽດສ່ວນຕົວຂອງທ່ານເພື່ອຈະໄດ້ມາ ຫລື ເຮັດແທນບັດບໍລິການ **services card** ຂອງທ່ານ. ຢ່າສູ່ບອກຮາຍຮະອຽດສ່ວນຕົວຂອງທ່ານຈັກເທື່ອ, ເຊັ່ນວ່າເລກຄວາມປອດພົບຂອງສັງຄົມ, ໃຫ້ຄືນໃດຄືນນຶ່ງຜູ້ທີ່ໂຫຫາທ່ານ ຫລື ສິ່ງອື່ນລັບໃຫ້ທ່ານເພື່ອຈະຖາມເອົາ.



ຕາມກົດຫມາຍແລ້ວ, ໂຄງການປົວສຸຂະພາບທຸກໆໂຄງການໄດ້ຖືກປົງໃຫ້ປົກປ້ອງຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ໂຄງການປົວສຸຂະພາບ ແລະ **HCA** ໃຊ້ ແລະ ແລກປ່ຽນຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບສຸຂະພາບທີ່ຖືກປົກປ້ອງກ່ຽວກັບທ່ານເພື່ອຈະເອົາສະວັດດີການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃຫ້ທ່ານ; ເພື່ອຈະທຳການປົວ, ການຈ່າຍເງິນ, ແລະ ການດຳເນີນງານການປົວສຸຂະພາບ; ແລະ ສຳລັບເຫດຜົນອື່ນໆທີ່ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ ແລະ ບິ່ງໄວ້ໃນກົດຫມາຍ. ໂຄງການປົວສຸຂະພາບ ແລະ **HCA**, ມີໜ້າທີ່ທີ່ຈະຮັກສາຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄວ້ເປັນຄວາມລັບສ່ວນຕົວ.

ເພື່ອຈະອ່ານນະໂຍບາຍຄວາມລັບຂອງ **HCA** ໄປທີ່ hca.wa.gov ແລະ ບິບໃສ່ **“privacy”** ຢູ່ທາງລຸ່ມຂອງໜ້ານີ້. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຢາກຈະອ່ານນະໂຍບາຍຄວາມລັບສ່ວນຕົວຂອງໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ໂຫຫາຜະແນກປະຊາສັມພັນຂອງໂຄງການປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຫລື ແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມແວບເຊີລ໌ຂອງໂຄງການ.

ຈະໄດ້ຄໍາຕອບຕໍ່ຄໍາຖາມຂອງທ່ານຢູ່ໃສ

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄໍາຖາມໃນເວລາດຽວກັນ	ຊັບສິນ
<ul style="list-style-type: none"> ການມັກກັນ Washington Apple Health (Medicaid) ຂອງທ່ານ 	ອອນລາຍນ໌: hca.wa.gov/apple-health
<ul style="list-style-type: none"> ການປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ services cards ຈະໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວໄດ້ແນວໃດຖ້າຫາກວ່າທ່ານຍ້າຍໄປຢູ່ຄວາມອື່ນ 	ຜະໝກ Apple Health Customer Service ໄດ້ທີ່ເລກ 1-800-562-3022 ຫລື ສົ່ງຄໍາຖາມຂອງທ່ານໄປທີ່ https://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/
<ul style="list-style-type: none"> ການເລືອກເອົາຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ການບໍລິການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນ ການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ບັດໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ 	ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ເລກໂທຣະສັບຂອງ ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ຖືກປິ່ງຢູ່ຫນ້າ 7 ຂອງປື້ມຄູ່ມືຫນ້າ.
ການປ່ຽນແປງຕໍ່ບັນຊີຂອງທ່ານ, ເຊັ່ນວ່າ: ຮາຍໄດ້, ສະພາບແຕ່ງງານ, ການຖືພາຕັ້ງທ້ອງ, ການເກີດ, ຫລື ການຮັບເອົາໄປເປັນລູກບຸນທັມ; ຫລືເພື່ອຈະດັດແປງທີ່ຢູ່ຂອງທ່ານ	ການຄຸ້ມກັນສໍາລັບເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ໃຫຍ່, ຜູ້ຍິງຖືພາຕັ້ງທ້ອງ, ພໍ່ແມ່/ຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລ: wahealthplanfinder.org ຫລືໂທຫາ 1-855-923-4633 (TRS: 711) ການຄຸ້ມກັນສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸແກ່, ຕາບອດ, ຫລືເສຍອົງຄະຫລືຕ້ອງການການບໍລິການແລະການຊື່ມູນຊຸມຮະບຍາວ: washingtonconnection.org ຫລືໂທຫາ 1-877-501-2233 (TRS: 711)

HCA ໄດ້ມຸ່ງຫມາຍຕໍ່ການໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການຂອງ ພວກເຮົາທີ່ເທົ່າທຽມກັນ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການການອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ຫລື ຕ້ອງການເອກສານໃນແບບຮູບຮ່າງອື່ນ ຫລື ພາສາອື່ນ, ກະຊວງໂທຫາເລກ 1-800-562-3022 (TRS: 711).

Washington State
Health Care Authority

P.O. Box 42719
Olympia, WA 98504-2719
HCA 19-049 LA (12/24) Laotian